

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galal — Le Caire

EDITION DU CAIRE

Téléphone 49000 (10 lignes)

POURSUIVANT LES ALLEMANDS QUI N'ONT PAS ENCORE ATTEINT LEUR "LIGNE D'HIVER"

LES RUSSES A MI-CHEMIN DE SMOLENSK

ILLUSION DES GÉNÉRAUX ALLEMANDS ?

ALLEMANDS ?

Dans les huit points de l'Atlantique, les deux grands hommes d'Etat britannique et américain ont généralement stipulé entre autres que cette guerre ne serait point une guerre de conquête et qu'une fois la paix rétablie toutes les nations du monde auraient accès aux matières premières. Ils ont, cependant, clairement et catégoriquement établi que les puissances agressives SERONT DESARMEES.

Cette déclaration est capitale pour les événements à venir. En effet nous annonçons hier, sur la foi d'informations authentiques reçues de Londres, que les généraux allemands y compris les membres du commandement suprême, reconnaissent maintenant que l'Allemagne ne gagnera pas la guerre... Il faut donc s'attendre à une tentative de l'armée d'occuper le contrôle du pays, de tenir une ligne de front plus courte en Russie d'évacuer la Norvège, de liquider les chefs nazis et de faire des propositions de paix.

Il importe de prévenir dès maintenant l'opinion publique contre cette manœuvre: la Grande-Bretagne et ses Alliés ne TRAITERONT PAS AVEC LES GÉNÉRAUX ALLEMANDS.

L'expérience des dernières vingt années aura suffi !

Le contrôle interallié établi à Versailles pas plus que le désarmement imposé par le maréchal Foch à l'armistice n'ont pu empêcher le maréchal Hindenburg et ses collègues de tenter de reconstruire, derrière le paravent de la République de Weimar la Reichswehr qui servit de noyau à la coalescence machine de guerre que forgeait Hitler, dès 1932.

Heute aujourd'hui avec un gouvernement de généraux même après la liquidation du nazisme semblables à des périls se feront pas !

A Washington, le président Roosevelt et M. Winston Churchill ont dû d'accord avec Staline, prévoir les diverses éventualités qui pourraient conduire un jour à un armistice avec les Allemands. Il n'y a aucune raison de croire qu'ils se sont écartés des huit points de l'Atlantique.

En Crimée, ils continuent également leur offensive et s'emparent de hauteurs stratégiques

Moscou, 8. — L'offensive russe continue sur tous les fronts avec la même énergie, et les troupes soviétiques reprennent à l'envahissement villes et villages plus vite que celui-ci ne les avait conquis.

Le communiqué de cette nuit annonce: — «Le 7 janvier, dans un certain nombre de secteurs du front, nos troupes ont continué à refouler l'ennemi vers l'ouest. Elles ont continué à avancer et ont occupé un certain nombre de localités habitées, y compris Meshchovsk. Au cours des combats, les Allemands ont subi de lourdes pertes.

«Le 6 janvier, 11 avions allemands ont été détruits. Nous

Les Allemands s'exposent à un désastre sans précédent s'ils s'acharnent à tenir leurs positions avancées

M. Géraud Jouve, correspondant de l'A.F.I. à Istanbul, écrit: — La question principale intéresse

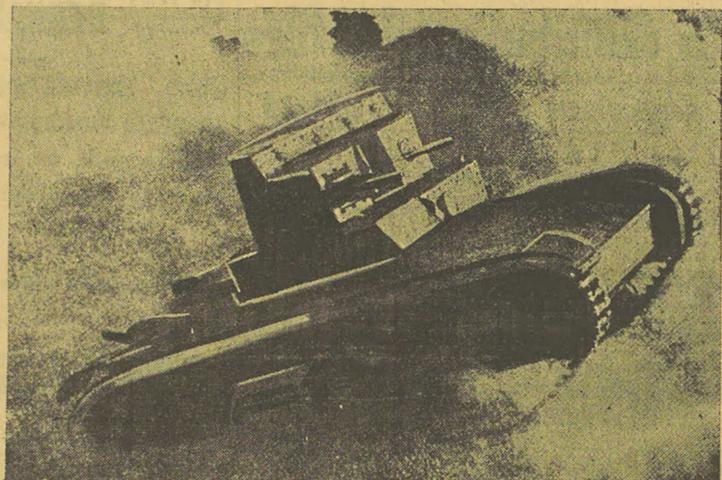
Cette personnalité estime que les Allemands s'exposent à un désastre sans précédent dans l'histoire s'ils s'acharnent à tenir leurs positions avancées, l'offensive russe devant commencer fin janvier lorsque les jours s'allongeront et que le froid aura entamé l'esprit de résistance des soldats allemands. Jusqu'à cette date-limite, une possibilité existerait encore pour les Nazis de reculer en ordre et d'établir une ligne fortifiée courte pouvant être tenue avec un maximum de 100 divisions.

Dans un tel cas, les Allemands disposeraient encore de 100 divisions, plus 300.000 Hongrois et Bulgares, pour des opérations sur d'autres fronts. Quoique l'armée allemande ne doive plus jamais atteindre le niveau de combattivité qu'elle possédait en juin 1941, elle reste un instrument redoutable.

Les sources russes indiquent qu'elles ne laisseront pas de répit aux Nazis pour reconstituer leur front.

On note un sensible ralentissement dans les préparatifs nazis en Bulgarie. Le mauvais temps sévissant dans les Balkans interromp toutes les communications, enserment le Danube dans un état de glace, et réduit à néant l'éventualité d'une diversion allemande vers la Turquie.

Les prochains jours montreront si Hitler, toujours préoccupé par son prestige personnel, ordonnera aux troupes nazies de tenir le front actuel malgré les dangers que représentent le froid et la pression russe, ou s'il préférera accepter un recul méthodique ramenant les positions allemandes à leur point de départ proche de la frontière polonaise, où l'armée allemande pourra utiliser les ouvrages défensifs construits jadis contre les Russes.



Tank lourd soviétique au combat

avons perdu 2 appareils. Le 7 janvier, deux avions allemands ont été abattus par les canons anti-aériens près de Moscou.

Meshchovsk, que les Russes viennent de reprendre, se trouve à 65 kilomètres au sud-ouest de Kaluga, ce qui donne idée de la rapidité de l'avance soviétique. De Moscou à Meshchovsk, il y a 225 kilomètres, et de Meshchovsk à Smolensk, 215 kilomètres, si bien que les Russes, tout en contournant Mojaïsk par le sud, ont déjà couvert plus de la moitié de la route qui les sépare de leur premier grand objectif.

On peut escompter d'ailleurs que cette avance se maintiendra, car, l'Agence Tass annonce que les défenseurs de Sébastopol prennent progressivement l'offensive, les unités soviétiques ayant avancé de cinq à huit kilomètres en un seul jour. La flotte de la mer Noire inflige de durs coups à l'ennemi.

L'offensive soviétique en Crimée

En Crimée également, la situation commence à prendre mauvaise tournure pour les Allemands. L'Agence Tass annonce que les défenseurs de Sébastopol prennent progressivement l'offensive, les unités soviétiques ayant avancé de cinq à huit kilomètres en un seul jour. La flotte de la mer Noire inflige de durs coups à l'ennemi.

Le communiqué de cette nuit annonce: — «Le 7 janvier, dans un certain nombre de secteurs du front, nos troupes ont continué à refouler l'ennemi vers l'ouest. Elles ont continué à avancer et ont occupé un certain nombre de localités habitées, y compris Meshchovsk. Au cours des combats, les Allemands ont subi de lourdes pertes.

«Le 6 janvier, 11 avions allemands ont été détruits. Nous

avons perdu 2 appareils. Le 7 janvier, deux avions allemands ont été abattus par les canons anti-aériens près de Moscou.

Meshchovsk, que les Russes viennent de reprendre, se trouve à 65 kilomètres au sud-ouest de Kaluga, ce qui donne idée de la rapidité de l'avance soviétique. De Moscou à Meshchovsk, il y a 225 kilomètres, et de Meshchovsk à Smolensk, 215 kilomètres, si bien que les Russes, tout en contournant Mojaïsk par le sud, ont déjà couvert plus de la moitié de la route qui les sépare de leur premier grand objectif.

On peut escompter d'ailleurs que cette avance se maintiendra, car, l'Agence Tass annonce que les défenseurs de Sébastopol prennent progressivement l'offensive, les unités soviétiques ayant avancé de cinq à huit kilomètres en un seul jour. La flotte de la mer Noire inflige de durs coups à l'ennemi.

Le communiqué de cette nuit annonce: — «Le 7 janvier, dans un certain nombre de secteurs du front, nos troupes ont continué à refouler l'ennemi vers l'ouest. Elles ont continué à avancer et ont occupé un certain nombre de localités habitées, y compris Meshchovsk. Au cours des combats, les Allemands ont subi de lourdes pertes.

«Le 6 janvier, 11 avions allemands ont été détruits. Nous

avons perdu 2 appareils. Le 7 janvier, deux avions allemands ont été abattus par les canons anti-aériens près de Moscou.

Meshchovsk, que les Russes viennent de reprendre, se trouve à 65 kilomètres au sud-ouest de Kaluga, ce qui donne idée de la rapidité de l'avance soviétique. De Moscou à Meshchovsk, il y a 225 kilomètres, et de Meshchovsk à Smolensk, 215 kilomètres, si bien que les Russes, tout en contournant Mojaïsk par le sud, ont déjà couvert plus de la moitié de la route qui les sépare de leur premier grand objectif.

On peut escompter d'ailleurs que cette avance se maintiendra, car, l'Agence Tass annonce que les défenseurs de Sébastopol prennent progressivement l'offensive, les unités soviétiques ayant avancé de cinq à huit kilomètres en un seul jour. La flotte de la mer Noire inflige de durs coups à l'ennemi.

Le communiqué de cette nuit annonce: — «Le 7 janvier, dans un certain nombre de secteurs du front, nos troupes ont continué à refouler l'ennemi vers l'ouest. Elles ont continué à avancer et ont occupé un certain nombre de localités habitées, y compris Meshchovsk. Au cours des combats, les Allemands ont subi de lourdes pertes.

«Le 6 janvier, 11 avions allemands ont été détruits. Nous

M. Géraud Jouve, correspondant de l'A.F.I. à Istanbul, écrit: — La question principale intéresse

Cette personnalité estime que les Allemands s'exposent à un désastre sans précédent dans l'histoire s'ils s'acharnent à tenir leurs positions avancées, l'offensive russe devant commencer fin janvier lorsque les jours s'allongeront et que le froid aura entamé l'esprit de résistance des soldats allemands. Jusqu'à cette date-limite, une possibilité existerait encore pour les Nazis de reculer en ordre et d'établir une ligne fortifiée courte pouvant être tenue avec un maximum de 100 divisions.

Dans un tel cas, les Allemands disposeraient encore de 100 divisions, plus 300.000 Hongrois et Bulgares, pour des opérations sur d'autres fronts. Quoique l'armée allemande ne doive plus jamais atteindre le niveau de combattivité qu'elle possédait en juin 1941, elle reste un instrument redoutable.

Les sources russes indiquent qu'elles ne laisseront pas de répit aux Nazis pour reconstituer leur front.

On note un sensible ralentissement dans les préparatifs nazis en Bulgarie. Le mauvais temps sévissant dans les Balkans interromp toutes les communications, enserment le Danube dans un état de glace, et réduit à néant l'éventualité d'une diversion allemande vers la Turquie.

Les prochains jours montreront si Hitler, toujours préoccupé par son prestige personnel, ordonnera aux troupes nazies de tenir le front actuel malgré les dangers que représentent le froid et la pression russe, ou s'il préférera accepter un recul méthodique ramenant les positions allemandes à leur point de départ proche de la frontière polonaise, où l'armée allemande pourra utiliser les ouvrages défensifs construits jadis contre les Russes.

On peut escompter d'ailleurs que cette avance se maintiendra, car, l'Agence Tass annonce que les défenseurs de Sébastopol prennent progressivement l'offensive, les unités soviétiques ayant avancé de cinq à huit kilomètres en un seul jour. La flotte de la mer Noire inflige de durs coups à l'ennemi.

Le communiqué de cette nuit annonce: — «Le 7 janvier, dans un certain nombre de secteurs du front, nos troupes ont continué à refouler l'ennemi vers l'ouest. Elles ont continué à avancer et ont occupé un certain nombre de localités habitées, y compris Meshchovsk. Au cours des combats, les Allemands ont subi de lourdes pertes.

«Le 6 janvier, 11 avions allemands ont été détruits. Nous

avons perdu 2 appareils. Le 7 janvier, deux avions allemands ont été abattus par les canons anti-aériens près de Moscou.

Meshchovsk, que les Russes viennent de reprendre, se trouve à 65 kilomètres au sud-ouest de Kaluga, ce qui donne idée de la rapidité de l'avance soviétique. De Moscou à Meshchovsk, il y a 225 kilomètres, et de Meshchovsk à Smolensk, 215 kilomètres, si bien que les Russes, tout en contournant Mojaïsk par le sud, ont déjà couvert plus de la moitié de la route qui les sépare de leur premier grand objectif.

On peut escompter d'ailleurs que cette avance se maintiendra, car, l'Agence Tass annonce que les défenseurs de Sébastopol prennent progressivement l'offensive, les unités soviétiques ayant avancé de cinq à huit kilomètres en un seul jour. La flotte de la mer Noire inflige de durs coups à l'ennemi.

Le communiqué de cette nuit annonce: — «Le 7 janvier, dans un certain nombre de secteurs du front, nos troupes ont continué à refouler l'ennemi vers l'ouest. Elles ont continué à avancer et ont occupé un certain nombre de localités habitées, y compris Meshchovsk. Au cours des combats, les Allemands ont subi de lourdes pertes.

«Le 6 janvier, 11 avions allemands ont été détruits. Nous

avons perdu 2 appareils. Le 7 janvier, deux avions allemands ont été abattus par les canons anti-aériens près de Moscou.

Meshchovsk, que les Russes viennent de reprendre, se trouve à 65 kilomètres au sud-ouest de Kaluga, ce qui donne idée de la rapidité de l'avance soviétique. De Moscou à Meshchovsk, il y a 225 kilomètres, et de Meshchovsk à Smolensk, 215 kilomètres, si bien que les Russes, tout en contournant Mojaïsk par le sud, ont déjà couvert plus de la moitié de la route qui les sépare de leur premier grand objectif.

On peut escompter d'ailleurs que cette avance se maintiendra, car, l'Agence Tass annonce que les défenseurs de Sébastopol prennent progressivement l'offensive, les unités soviétiques ayant avancé de cinq à huit kilomètres en un seul jour. La flotte de la mer Noire inflige de durs coups à l'ennemi.

Le communiqué de cette nuit annonce: — «Le 7 janvier, dans un certain nombre de secteurs du front, nos troupes ont continué à refouler l'ennemi vers l'ouest. Elles ont continué à avancer et ont occupé un certain nombre de localités habitées, y compris Meshchovsk. Au cours des combats, les Allemands ont subi de lourdes pertes.

«Le 6 janvier, 11 avions allemands ont été détruits. Nous

avons perdu 2 appareils. Le 7 janvier, deux avions allemands ont été abattus par les canons anti-aériens près de Moscou.

Meshchovsk, que les Russes viennent de reprendre, se trouve à 65 kilomètres au sud-ouest de Kaluga, ce qui donne idée de la rapidité de l'avance soviétique. De Moscou à Meshchovsk, il y a 225 kilomètres, et de Meshchovsk à Smolensk, 215 kilomètres, si bien que les Russes, tout en contournant Mojaïsk par le sud, ont déjà couvert plus de la moitié de la route qui les sépare de leur premier grand objectif.

On peut escompter d'ailleurs que cette avance se maintiendra, car, l'Agence Tass annonce que les défenseurs de Sébastopol prennent progressivement l'offensive, les unités soviétiques ayant avancé de cinq à huit kilomètres en un seul jour. La flotte de la mer Noire inflige de durs coups à l'ennemi.

Le communiqué de cette nuit annonce: — «Le 7 janvier, dans un certain nombre de secteurs du front, nos troupes ont continué à refouler l'ennemi vers l'ouest. Elles ont continué à avancer et ont occupé un certain nombre de localités habitées, y compris Meshchovsk. Au cours des combats, les Allemands ont subi de lourdes pertes.

«Le 6 janvier, 11 avions allemands ont été détruits. Nous

L'ennemi se retire de JEDABYA

Malgré la tempête de sable et de vastes champs de mines, l'armée impériale attaque ses arrières-gardes

Profitant d'une forte tempête de sable qui continue à restreindre considérablement la visibilité, l'ennemi est en train de se retirer de Jedabya, sous la couverture de fortes arrières-gardes. Nos colonnes mobiles de toutes armes avancent à sa poursuite sur un large front. Cependant, les progrès ont été lents, partiellement à cause des conditions atmosphériques et aussi en raison de l'emploi par l'ennemi de champs de mines étendus.

Peu après-midi, hier, les COLDSTREAM GUARDS et les SCOTS GUARDS ont établi le contact avec certaines parties de l'arrière-garde ennemie à environ douze kilomètres au sud-ouest de Jedabya. Plus au sud, les KING'S DRAGON GUARDS et les véhicules blindés sud-africains ont pénétré dans une zone précédemment tenue par l'ennemi à des profondeurs respectives de 30 et 50 kilomètres, refoulant l'ennemi devant eux.

Dans le secteur de Halfaya, en dépit des tempêtes de sable continues, nos forces aériennes ont attaqué avec persistance et avec succès les positions ennemies durant toute la journée.



L'entrée des Britanniques à Bardia

ROMMEL Les activités de la R.A.F. EST TOUJOURS EN LIBYE

Le Quartier Général de la R.A.F. dans le Moyen Orient déclare aujourd'hui: — Dans la nuit du 6 au 7 janvier, des avions de la flotte ont effectué une attaque, pleinement couronnée de succès contre deux navires marchands ennemis de tonnage moyen en Méditerranée centrale. Deux coups directs furent enregistrés sur un navire, causant une violente explosion suivie par un nuage de fumée. Plus tard, un autre navire fut attaqué et immobilisé. Quand l'avion quitta son objectif, un destroyer se trouvait le long du navire qui cessa brusquement son tir anti-aérien dès qu'il fut atteint.

Au cours de la même nuit, la navigation ennemie fut attaquée dans le port de Tripoli mais on ne put observer de résultats précis. Des bombardiers de la Royal Air Force et des escadrilles françaises libres ont continué à attaquer hier les défenses ennemies à Halfaya. Des coups furent obtenus sur des emplacements ennemis d'artillerie ou à côté. Une très légère opposition anti-aérienne ennemie fut rencontrée. De très mauvaises conditions atmosphériques ont prévalu dans la zone Jedabya-Aghella. Des Messerschmitts 109 et 110 furent engagés par des chasseurs de l'aviation sud-africaine et plusieurs furent tellement endommagés qu'ils ont probablement manqué de retourner à leur base. Malte a de nouveau été attaquée hier et de légers dommages furent causés. De toutes ces opérations, huit de nos appareils sont manquants, mais on croit que deux pilotes sont saufs.

Genève, le 8 (A.F.I.) — On apprend ici que les rumeurs selon lesquelles le général Rommel, commandant de l'Afrika Korps, est malade sont démenties par les milieux autorisés. Le général Rommel, déclare-t-on continue à commander les troupes de l'axe en Afrique.

Au Caire d'ailleurs, hier, on estimait que son départ improbable, étant donné l'expérience du général allemand pour la guerre de désert, et les difficultés pour les Allemands de trouver un remplaçant, aussi expérimenté.

LA GUERRE DES ASSOCIES

Londres 7 (A.I.A.). — Ribbentrop se rendra jeudi à Budapest où il espère pouvoir signer le désaccord entre la Hongrie et la Roumanie, qui remonte à l'époque où l'Allemagne força la Roumanie en 1940, à céder à la Hongrie une partie de la Transylvanie. La tension est arrivée à son point extrême au sujet du district de Hatozsaszek, qui se trouve situé à l'extrémité sud-est de la Transylvanie.

On croit savoir que le général Antonescu, Premier ministre roumain, a déclaré aux Allemands qu'il marcherait sur la Transylvanie, à moins d'un règlement de la situation.

Pourquoi l'EGYPTE a suspendu ses relations avec l'Etat de VICHY

Le bureau de la presse au ministère des Affaires Etrangères a fait paraître, cet après-midi, à 1 h. 30, le communiqué dont nous donnons la traduction ci-après: —

Le gouvernement égyptien a suspendu ses relations diplomatiques avec tous les pays en guerre avec la Grande-Bretagne. Ainsi, l'Egypte n'entretient plus de rapports diplomatiques avec l'Allemagne, l'Italie, le Japon, la Roumanie, la Bulgarie, la Hongrie et la Finlande.

Cependant, la France, bien qu'elle ne soit pas pratiquement en guerre avec la Grande-Bretagne, est placée dans une situation telle que, de gré ou de force, elle apporte son appui aux Puissances de l'axe. L'alliée de l'Egypte (la Grande-Bretagne) s'est plainte de ce fait et a demandé à plusieurs reprises à l'Egypte de rompre ses relations diplomatiques avec la France, considérant que le maintien des représentants diplomatiques de Vichy en Egypte pouvait être un danger direct pour sa puissance militaire.

Au début, l'Egypte, voulant éviter une rupture complète des relations entre les deux pays, avait pensé prendre certaines mesures préventives et individuelles contre les éléments considérés comme suspects et dangereux.

Mais s'étant avéré que ces mesures n'auraient pas été efficaces, appliquées ainsi individuellement. Désireux, cependant, de ne pas prendre des mesures extrêmes (surtout en considérant que la France n'est pas en guerre avec la Grande-Bretagne), l'Egypte a décidé, plutôt que de rompre ses relations diplomatiques de suspendre les rapports entre les deux pays.

Cette décision n'entraîne, toutefois, aucune mesure spéciale et n'entraîne pas l'abandon de l'ENTENTE FRANÇAISE AVEC LES SUJETS DES PAYS AVEC LESQUELS TOUTES RELATIONS DIPLOMATIQUES ONT ETE ROMPUES.

Le ministre d'Egypte auprès du gouvernement de Vichy a été tenu au courant de cette attitude dès qu'elle fut décidée. Le ministre des Affaires Etrangères lui avait demandé, depuis quelque temps déjà, de prendre telles mesures né-

cessaires, qu'il jugerait opportunes, pour le rapatriement des sujets égyptiens se trouvant en France occupée ou non occupée. Un crédit suffisant avait été ouvert à cet effet.

Le ministre d'Egypte auprès du gouvernement de Vichy a communiqué qu'il s'occupait actuellement du rapatriement des sujets égyptiens et que tout en ce sens allait d'une manière satisfaisante.

On croit savoir que le général Antonescu, Premier ministre roumain, a déclaré aux Allemands qu'il marcherait sur la Transylvanie, à moins d'un règlement de la situation.

Les Britanniques contre-attaquent en MALAISIE

Singapour, le 8. — Les troupes britanniques ont lancé une contre-attaque contre les troupes ennemies essayant de contourner leur flanc dans la région de Kuala Selangor. Cette opération semble avoir été très réussie.

Les forces ennemies qui avaient pénétré du côté du fleuve Bernah et autour des marais de Tenggi sont en train également d'être contre-attaquées.

Une division d'élite nipponne mise à mal

Quelques-unes des troupes japonaises qui combattent contre les forces britanniques sur le front de Perak ont été identifiées comme appartenant à la cinquième division, particulièrement entraînée. A part des périodes de réorganisation cette division a combattu en Chine et en Indochine française, d'une façon presque continue, depuis juillet 1937. En 1938, cette division a couvert en neuf jours 240 kilomètres, de la baie de Bias à Canton.

La division a débarqué à Patani le 7 décembre, dans la zone de Singapour au sud du Thailand et avancé à l'intérieur de Perlis Kedah. Elle a cependant éprouvé de très chers son avance en Malaisie.

combats, héroïque contre des adversaires quatre à cinq fois plus nombreux, résistant avec acharnement au cours d'actions d'arrière-garde qui font payer à l'ennemi un prix terrible. Les Japonais évitent le terrain découvert, se dissimulant dans des lignes couvertes de jungles, mais leurs pertes sont quand même élevées. Les troupes britanniques ont repoussé les positions ennemies au cours de combats corps à corps. Les Gurkhas entrèrent en action, donnant aux Japonais encore du fil à retordre.

Trois jours avant que les Japonais n'aient pénétré dans une ville, tous les entrepôts, de la localité avaient été ouverts à la population afin que les habitants pussent emporter des aliments pour eux-mêmes. Les stocks ainsi dispersés comprennent 100.000 sacs de riz qui furent de la sorte soustraits aux Japonais et largement distribués.

LES JAPONAIS ANÉANTIS DEVANT CHANGSHA

Chungking, le 8. — Un communiqué annonce que les troupes japonaises en retraite lutent farouchement contre les Chinois entre les rivières Laoto et Milo à environ 70 km. au nord de Changsha. Les Japonais auraient perdu environ 6.000 hommes dans une tentative de franchir la rivière Laoto.

Leur offensive dans le Yunnan aurait complètement échoué, selon un rapport envoyé à Chungking par le commandant chinois de la région de Changsha.

(Voir en page 6 d'autres dépêches sur la guerre dans le Pacifique)

L'ETAT ET LA SOCIÉTÉ DES EAUX

Nous avons rapporté en temps dû les critiques formulées par la Commission des Finances de la Chambre contre la convention signée le 4 juillet 1938 entre le Gouvernement et la Société des eaux du Caire. Nous avons de même publié il y a quelque jours la réponse de la Société aux conclusions de la Commission. De cette controverse, le ressort d'une manière incontestable: 10.) Que la convention de 1938 selon les propres déclarations du président du Conseil d'administration Aly Maher pacha «REND FOND A L'INTERET PUBLIC. Le Gouvernement ne l'a acceptée, déclarait-il à la Chambre, que dans la limite de ses pouvoirs, je dirai même DANS LA LIMITE DE SES DEVOIRS, et il n'a pris cette initiative que DANS L'INTERET DU PUBLIC, sans qu'elle enfreigne en quoi que ce soit les dispositions de la loi et de la Constitution... Maintenant que le Gouvernement a exposé sa politique et montré dans quelle mesure il a sauvegardé l'intérêt du public, l'espère que vous approuverez ce qu'il a fait dans cette question. Il ne voudrait pas quitter cette tribune SANS REMERCIER la Société des eaux de son esprit de conciliation et de sa juste appréciation de l'INTERET GENERAL;

"CARMEN" EST MORTE



EMMA CALVE qui créa l'œuvre de Bizet s'est éteinte à l'âge de 83 ans

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

(VOIR LES DÉTAILS EN P. 6)

ÉPHEMÉRIDES A LA MANIÈRE DE JOSEPH...

S.E. Ismail Sedky pacha, parlant hier à la Chambre, a proposé que le gouvernement se réserve le droit d'acheter seul le blé des cultivateurs pour le distribuer ensuite à la consommation.

Le pacha a ajouté: «Je n'invoque pas en suggérant une mesure radicale pour venir à bout des accapareurs, l'unique moyen est d'interdire la vente des céréales.»

En disant qu'il n'invoque pas, pensait-il à Joseph ?

Le rapprochement est involontaire.

Mais Joseph vivait en un temps de haute théocratie, où pharaon était dieu et le peuple esclavé.

Joseph pourrait-il faire en 1942 ce qu'il fit si bien en l'an 2000 ou à peu près avant notre ère ?

Nou, évidemment !

La vie sociale a acquis un tel développement que les crises de ravitaillement sont en général des crises d'imprévoyance ou de manque d'organisation.

Une solution, la meilleure en apparence tout au moins, serait celle qui a été proposée par certains milieux d'affaires: le gouvernement devrait fixer le tarif du blé à un prix très satisfaisant pour le producteur, ainsi que l'a demandé Sedky pacha lui-même. Ce tarif serait fixé pour deux mois, par exemple, après quoi il serait réajusté, si nécessaire, en fonction des prix du blé, des stocks et des spéculations étant en même temps menacés des peines les plus graves. Le résultat très probable serait que pendant ces deux mois les stocks cachés sortiraient au grand jour, alléchés par le prix généreux fixé par le gouvernement et aussi, dans la crainte salutaire de la baisse qui devrait suivre, sans parler des sanctions sévères qui seront appliquées aux délinquants.

VOIR EN PAGE 4 :

REVUE DE LA PRESSE

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Castel - R.P. 465 - LE CAIRE
Téléphone: Direction, 50725
Administration, 50726
Rédaction, 49000 (10 lignes)
Administration, 49000 (10 lignes)

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans «La Bourse Egyptienne», du 8 janvier 1917:

4. Londres. — Un marconiogramme français assure que le maréchal Sir Douglas Haig commande deux millions d'hommes en France.

4. Paris. — Le million d'hommes, promis par lord Kitchener en 1914, a débarqué en France sur le front de Dunkerque, à Lassigny, dès les premiers mois de 1916. Il est venu rejoindre les centaines de mille d'héroïques Anglais qui se sont déjà montrés les dignes compagnons de l'armée française sur tous les champs de bataille de la grande guerre.

4. Amsterdam. — Un nouvel indice, montrant qu'il est probable que l'Allemagne perde la tête à n'importe quel moment, est contenu dans le journal hollandais pro-allemand «Toekomst» qui laisse entendre que les Allemands vont considérer tous les bâtiments marchands comme des croiseurs-auxiliaires et que ceux-ci seront coulés sans aucune pitié pour les vies humaines. Le journal prévient les neutres que leur pavillon ne pourra plus les protéger.

Qui a assassiné

Mme Chassaud?

Le 19 octobre 1941, la police d'Alexandrie avait découvert le cadavre de Mme Marie Frédéric Chassaud, vieille rentière vivant retirée à Aboukir. Les soupçons avaient pesé sur son temps sur le fils de la victime. Le jeune homme qui habite la ville de Suez était de passage à Alexandrie. Il fut arrêté et gardé en prison pendant quelques jours puis relâché contre caution de cinquante livres.

L'enquête menée par la police a établi l'innocence de l'inculpé.

Le Parquet a ordonné hier, le classement de son dossier. Toutefois la police poursuit activement ses recherches en vue de découvrir les auteurs du crime.

LES CONFERENCES

AUJOURD'HUI

A 8 h. 15 p.m. sous les auspices du groupe «Etudes» et du Lycée Français du Caire, M. S. Belachowsky, donnera à l'Amphithéâtre de physique de l'Université une conférence sur «Les combustibles» étude comparative.

MERCREDI 14 JANVIER

A 5 h. p.m. dans la Salle de la Société Royale de Géographie d'Egypte, M. le Dr. Yousef Mourad, maître de conférences de Psychologie à la Faculté des Lettres de l'Université Fouad Ier, donnera la première leçon de son cours.

Sujet: «Les prémisses psychophysiques de la vie affective» (en arabe).

APPRENEZ LES LANGUES

LA STENO LA COMPTABILITE LA DACTYLO LE COMMERCE

Chez BERLITZ

Le Caire: 168, rue El Dine Alexandrie: 11, Bd. S. Zaghloul

DEMAIN Vente aux enchères

rue Rouchdi Pacha No. 1 (ex-Saha) M. G. LEVI

MIEL D'ABEILLES

Production Sté. GLOBUS R.C. 33169

fortifie le cœur et l'estomac EN VENTE PARTOUT P.T. 10 le kilo Tél. 47694.

LA COUR ET LA VILLE

Les ministères

S.E. Hussein Sirry pacha s'est occupé hier des affaires courantes d'abord au palais de la présidence puis au ministère des Finances.

Vers midi, comme nous l'avons annoncé hier, il a reçu S.E. Sir Miles Lampson, ambassadeur de Grande-Bretagne.

Le Cabinet s'est réuni ce matin sous la présidence de S.E. Hussein Sirry pacha pour examiner diverses questions ayant trait à l'approvisionnement du pays.

Le comité financier s'est réuni à deux reprises hier au ministère des Finances sous la présidence de S.E. Hussein Sirry pacha. La première réunion eut lieu dans la matinée et la seconde dans l'après-midi. Il s'agissait d'examiner divers demandes de crédits présentées par les ministères.

Le Dr. El Sebai Hassanein, sous-secrétaire d'Etat adjoint à l'Hygiène Publique, est parti pour Port-Saïd, Ismailia et Zagazig en tournée d'inspection.

La ville

Aujourd'hui a quitté Jeddah le premier contingent de pèlerins allant à sa tête l'Emir el Hagg.

S.E. Makram Ebeid pacha, ancien ministre des Finances, se trouve toujours à Louxor, où il compte passer encore quelques jours.

S.E. Tewfik Doss pacha, ancien ministre, est parti pour Louxor.

El Sayed Sabah Nouri el Said, fils du Premier irakien, vient d'arriver au Caire où il compte passer quelques jours. Il est descendu à la légation d'Irak au Caire.

Hier à l'occasion de la Noël copte, S.E. le patriarche copte orthodoxe a reçu de nombreuses personnalités venues pour le féliciter.

Alexandrie a fait hier d'étonnantes obsèques au Lieutenant-Col. Pigeaud, commandant du groupe de bombardiers Lorraine, mort pour la France.

Des détachements de forces françaises libres rendront les honneurs.

Parmi les personnalités présentes on remarquait le président du comité national français d'Egypte, des personnalités françaises libres, des officiers de la R.A.F. etc. Des allocutions de circonstance furent prononcées devant la tombe de ce héros.

Le corps diplomatique

Suivant une dépêche du correspondant spécial du «Misri» à Londres, S.E. Hassan Nishaat pacha, ambassadeur d'Egypte, a invité aujourd'hui à déjeuner M. de Schouteete de Tervarent, ministre de Belgique au Caire, qui se trouve à Londres pour présenter un rapport à son gouvernement sur les Belges et les intérêts belges en Egypte.

D'autre part, Nachaat pacha doit voir M. Eden, au Foreign Office, mercredi prochain.

Le cheikh Fozan el Saïek, chargé d'Affaires d'Arabie Séoudite, a reçu aujourd'hui de nombreuses personnalités venues pour le féliciter à l'occasion de l'anniversaire de l'accession au Trône de S.M. le Roi Ibn el Séoud.

Consultations

Le Dr. H. Tadjer, de la Faculté de Vienne, médecin neurologue de l'Hôpital Israélite d'Alexandrie, reçoit dans sa clinique, au Caire, rue Emad el Dine, No. 203: vendredi, samedi, dimanche et lundi de 4 heures à 7 heures p.m. et sur rendez-vous. Tél. 40478.

A L'OCCASION DU JOUR DE L'AN

ECHANGE DE SOUHAITS ENTRE LE GÉNÉRAL DE GAULLE ET SIR MILES LAMPSON



Voici le texte des dépêches échangées entre le général de Gaulle et Sir Miles Lampson pour le jour de l'An:

Je vous adresse à vous et à Lady Lampson mes vœux les plus sincères de bonheur pour 1942.

Je viens de recevoir votre télégramme et vous en remercie chaleureusement. En ce début d'année nous voyons plus clairement déjà les premiers signes de la victoire finale qui apportera cette renaissance d'une France forte et libre que chaque Anglais souhaite de tout son cœur. Ma femme se joint à moi pour vous envoyer, ainsi qu'à votre famille et aux Français libres, nos meilleurs vœux pour 1942. LAMPSON

L'Egypte n'importe plus de cheptel soudanais

Une autorité responsable au ministère du Commerce a déclaré hier à notre confrère «El Bulagh» que l'importation du bétail soudanais avait cessé depuis quelque temps.

La viande soudanaise avait été exclue du tarif. Les autorités espéraient encourager par cette mesure les négociants à importer le cheptel du Soudan, mais les encouragements n'ont donné aucun résultat.

En fait, l'importation du bétail du Soudan se heurte actuellement à de sérieuses difficultés, dont le moindre est le problème du transport.

Des cours spéciaux pour les enfants souffrant de myopie avancée

Le bureau du contrôle de l'hygiène dans les écoles étudie en ce moment un projet tendant à donner une instruction appropriée aux enfants atteints d'une myopie très avancée.

Le projet serait mis prochainement à exécution. Les autorités espèrent qu'il pourra donner des résultats pratiques en Egypte.

DES SOUS-VETEMENTS QUE VOUS SEREZ FIERS DE PORTER



Parce qu'ils sont confectionnés avec de la laine pure, de première qualité, vous gardant toujours au chaud. Ils durent de longues années et conservent leur souplesse et leur résistance. Leur coupe est élégante et harmonieuse, ils apportent ce cachet de distinction qui classe.

EXIGEZ PARTOUT LA CÉLÈBRE MARQUE BRITANNIA

English House Tailoring LE CAIRE 6, r. Kasr-el-Nil Tél. 47114 ALEXANDRIE 29, r. Chérif Pacha Tél. 24097 BERNARD Tailor GRAND ARRIVAGE DES MEILLEURES ETOFFES ANGLAISES DESSINS EXCLUSIFS - Coupe impeccable Bonneterie et chemiserie de Luxe Manteaux de Luxe et Raglans Imperméables British Made PROFITEZ-EN DES A PRESENT - ET POUR CAUSE! R.C. 33636

NE MANQUEZ PAS CES OCCASIONS

Songez aux offres extraordinaires que le temps de guerre réserve pour ceux qui possèdent des connaissances techniques! Aujourd'hui l'Egypte et les pays voisins ne peuvent compter que sur leurs propres ressources pour se fournir en plusieurs matières et travaux qu'ils se procuraient librement autrefois de l'étranger.

Dans l'armée, dans les administrations civiles, il y a de bons postes, très bien rémunérés pour la personne spécialement qualifiée. Tous les détails de ces occasions excellentes se trouvent dans notre récent Manuel: «COMMERCIAL OPPORTUNITIES» qui signifie «PUISSANCE ET ARGENT pour vous». Ecrivez de suite pour cet ouvrage, qui vous sera expédié, SANS FRAIS.

BRITISH INSTITUTE OF COMMERCE Dept. B.C., Union Building, Ave nue Fouad 1er, Le Caire.

HÉLIOPOLIS

Cure de grand air à la lisière du désert Le plus beau site d'Egypte NI POUSSIERE NI MOUSTIQUES

Communications rapides avec Le Caire TOUS LES SPORTS

Grand choix de terrains à bâtir

Pour tous renseignements, s'adresser à la SOCIÉTÉ D'HELIOPOLIS 28, Boulevard Abbas, à Héliopolis

FLEURS

Vente directe de l'horticulteur au client

Commandez vos fleurs ainsi que vos corbeilles — celles que vous allez offrir à vos amis — celles que vous devez offrir à votre intérieur — aux bureaux JOSEPH BUSTROS, 52, rue Malikha Farida, Tél. 54051, AUX PRIX DE GROS. PRESENTATION SOIGNEE LIVRAISON A DOMICILE

La distribution des filés

Un nouveau règlement adopté

Le ministère de l'Approvisionnement a déjà mis au point un nouveau système de distribution des filés. L'ancienne méthode a été modifiée.

La répartition des filés se fera à partir du 1er février prochain au moyen des cartes de rationnement.

Les postes de police dans la capitale et les autorités locales dans les villages sont chargés de transmettre aux propriétaires de métiers à main les instructions relatives à la nouvelle réglementation.

Tout tisserand ou propriétaire d'un métier à main doit fournir au plus tôt:

- 1) quatre photos portant au verso le nom et l'adresse du propriétaire.
2) une demande suivant formulaire avec un timbre fiscal de 30 mms.
3) Photos et demande doivent être légalisées par les autorités.
4) Elles doivent être adressées par lettre recommandée au ministère de l'Approvisionnement avant le 20 janvier 1942.

Le ministère fixera le nombre des métiers qui obtiendront des filés. Il fixera aussi la quantité de filés, le numéro et la qualité de l'article à tisser.

Les décisions du ministère seront prises en base de l'arrêté ministériel No. 148 de l'année 1941 et des expertises de ses inspecteurs.

Le ministère de l'Approvisionnement possède cinq moulins au Caire

Le ministère de l'Approvisionnement a réquisitionné hier au Caire un nouveau moulin, ce qui porte à cinq le nombre des moulins placés sous le contrôle des autorités locales.

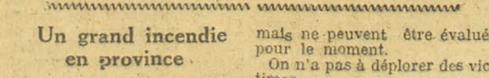
Les cinq établissements dirigés par le ministère de l'Approvisionnement peuvent moulinner trois mille ardebs de céréales quotidiennement.

A la suite des doléances du public qui se plaignait du fait que le grain était mal moulu, le ministère a décidé de moulinner à deux reprises les céréales, afin que la farine soit très fine.

Des fonctionnaires sont chargés de percevoir le prix de la farine vendue et d'en verser directement le montant à la caisse générale du Trésor.

CETTE ANNEE Le Cours Public de M. le Prof. L. GUICHARD sera consacré à BARRES

Le cours public de M. le Prof. Léon Guichard, titulaire de la chaire de Littérature française à la Faculté des Lettres



de l'Université Fouad Ier sera consacré cette année à Maurice Barrès et à son oeuvre qui est d'une grande actualité.

Voici les dates des cours publics et leurs détails:

- 1. — Mardi 13 janvier: «Le culte du moi».
2. — Mardi 20 janvier: «La serre et les morts».
3. — Mardi 27 janvier: «La pensée et l'action».
4. — Mardi 3 février: «Gide et Barrès» ou la querelle des déracinés.

Les cours auront lieu le mardi de 5 heures p.m. dans la salle de la Société Royale de Géographie.

Police et tribunaux

Un grand incendie en province

Un incendie s'est déclaré au village d'Aboul Wekala, à proximité de Chébin el Kanater avant-hier.

Le feu, aidé par un vent violent, prit rapidement de l'extension.

Les pompiers alertés se rendirent immédiatement sur les lieux du sinistre.

Mais ils ne purent utiliser les pompes à incendie du village qui ne fonctionnaient pas. Les autorités avaient négligé de procéder aux réparations de ces pompes.

Juste à ce matin, le sinistre n'était pas encore entièrement circonscrit, les pompiers poursuivant l'extinction des nouveaux foyers d'incendie qui se déclarent d'heure en heure.

Les dégâts sont assez élevés, mais ne peuvent être évalués pour le moment.

N'a pas à déplorer des victimes.

Perte d'un collier

Mme. Amina Hanem Sedky fille de S.E. Ismail pacha, a égaré hier soir, un collier sert de brillants.

La police informée recherche le précieux bijou.

«Ce n'est pas mon bébé!»

Une infirmière avait emporté hier, pour le bain, le nouveau bébé d'une femme qui venait d'accoucher dans un hôpital.

Elle ramena quelques minutes plus tard le bébé à sa mère, mais cette dernière s'aperçut que son enfant avait été changé contre un autre.

Une plainte fut déposée au poste de police qui enquête.

LES DECISIONS DU CONSEIL SUPERIEUR DE L'APPROVISIONNEMENT

NOUVELLES RÉDUCTIONS DE L'ACRÉAGE COTONNIER

Le prix du maïs est majoré. Les terrains en friche seront cultivés en céréales.

Le conseil consultatif supérieur de l'agriculture s'est réuni dans la matinée d'hier, sous la présidence de S.E. Ragheb Attia bey, ministre de l'Agriculture, et en présence de S.E. Hamed Gouda, ministre de l'Approvisionnement, et de M. Abdel Rahman Sirry, directeur du département de la statistique générale.

Le conseil examina les suggestions du comité de la production agricole.

La motion tendant à prohiber totalement la culture du coton dans les terrains irrigués par système de bassins fut longuement discutée.

A l'issue de la réunion S.E. Ragheb Attia bey, ministre de l'Agriculture a fait les déclarations suivantes:

«Le conseil a été saisi d'une motion tendant à réduire l'acréage cotonnier en Haute Egypte, au sud et au nord du Delta. Soit en pratique à étendre la réduction à toutes les régions de l'Egypte. Le conseil a rejeté cette suggestion.

«Le conseil a rejeté également une motion tendant à ne pas rendre obligatoire la plantation de céréales dans les terrains destinés à la culture du coton et restés en friche.

«Le conseil a étudié un projet tendant à interdire totalement la plantation du coton dans les terrains irrigués par le système des bassins. Cette suggestion venant après l'amendement de la loi sur l'acréage cotonnier qui a ramené cette superficie de 27 pour cent à 24 pour cent dans le nord du Delta et de 23 pour cent à 20 pour cent au sud du Delta et en Haute Egypte, a été rejetée.

«Par contre le conseil a approuvé les suggestions du sous-comité tendant à encourager l'intensification de la culture des céréales notamment dans les terrains en friche.

«Le ministre ajouta que les décisions du conseil consultatif supérieur de l'agriculture seront applicables à la saison agricole 1942.

Elles seront rendues incessamment exécutoires par ordonnance ministérielle.

En dehors des suggestions faites par le sous-comité de la production agricole, le Conseil avait exprimé certains vœux dont la réalisation dépend du ministère des Travaux Publics.

Ainsi il avait demandé l'irrigation des rizières à une époque rapprochée et suggéré de nouveaux travaux pour permettre l'irrigation d'une superficie supérieure par le système des bassins, en dehors des 1.440.000 feddans irrigués récemment.

La réunion du Conseil Supérieur de l'Approvisionnement

Vers 4 heures de l'après-midi, le Conseil supérieur de l'Approvisionnement se réunit à son tour pour examiner les décisions prises par le Conseil consultatif.

Voici les décisions définitivement approuvées:

- 1) la culture du coton dans les terrains irrigués par système de bassins est totalement interdite.
2) le taux de l'acréage cotonnier dans le nord du Delta demeure de 27 pour cent sans changement.

3) Dans les autres régions la superficie plantée en coton est ramenée de 23 pour cent à 20 pour cent.

4) le gouvernement achètera toute la récolte précocée du maïs au prix de P.T. 200 l'ardeb. Le maïs visé est ensemencé en avril et récolté trois mois et demi plus tard soit au début d'août.

5) aucun terrain ne peut être laissé en friche.

Une autorité du ministère de l'Agriculture a déclaré que la nouvelle réduction de l'acréage cotonnier rendra disponible 112 mille feddans qui seront cultivés en céréales.

A l'issue de la réunion, les membres du conseil supérieur de l'Approvisionnement se rendirent au cabinet du sous-secrétaire d'Etat au ministère des Finances.

En présence de M. Ahmed Sélim, secrétaire financier au ministère et secrétaire du conseil de l'Approvisionnement, les membres réunis élaborèrent le projet d'un décret-loi concernant l'exécution des décisions prises.

S.E. Mahmoud Hassan pacha, chef du contentieux de l'Etat p.t., a été chargé de rédiger le projet de loi.

S.E. Hussein Sirry pacha, a déclaré hier soir, que le conseil des ministres se réunirait aujourd'hui pour prendre une décision définitive à ce sujet.

Par ailleurs, le projet de loi sera soumis incessamment au Parlement pour y être examiné d'une façon urgente.

Les stocks et la consommation de céréales

Une note de la Commission agricole, du Conseil de l'Approvisionnement s'étend sur

Les souscriptions à l'emprunt cotonnier

Elles ont atteint jusqu'à L.E. 9.137.180

Les souscriptions à l'emprunt cotonnier ont atteint, hier, la somme de L.E. 85.040.

Le montant souscrit jusqu'ici s'élève à 9.137.180 livres.

Les tribunaux mixtes avaient demandé à souscrire à l'emprunt pour la somme de un million de livres. Toutefois les autorités ont conseillé à ces juridictions de limiter le montant de leurs souscriptions à un demi million.

D'autre part, ce placement a soulevé une question d'ordre juridique. Les tribunaux mixtes ne seraient pas autorisés à souscrire à l'emprunt sans un rescrit spécial.

Aussi, les autorités ont-elles déjà rédigé le texte du rescrit qui sera rendu incessamment.

Par ailleurs, les offres pour la seconde tranche de bons du Trésor ont été examinées hier, en présence du délégué du ministère des Finances.

Cette tranche s'élève à un demi million de livres.

Les offres acceptées jusqu'ici totalisent un million et demi de livres.

Quatre offres ont été acceptées en entier et trois autres en partie.

La moyenne du taux d'intérêt est de 1,72 pour cent.

Les «mégilis hasbi» vont souscrire à l'emprunt cotonnier

Le ministère de la Justice a approuvé, hier, un projet tendant à autoriser les «Mégilis Hasbi» à souscrire pour un montant de cinq cent mille livres à l'emprunt cotonnier.

Les sommes qui seront souscrites proviennent de fortunes liquides appartenant aux mineurs et gérés par les «Mégilis».

Le ministère a estimé que cet argent serait placé à des conditions avantageuses.

Signalons que les dépôts en banque pour compte des mineurs en Egypte dépassent un million et quart de livres.

Pour la femme

Petites réflexions

«Un bateau vient d'être coulé, le radio annonce laconiquement la nouvelle. Et nous apprend que l'équipage et les passagers sont indemnes. Oui, mais... les lettres? Tout ce courrier qui n'arrivera pas? Toutes ces questions qui resteront sans réponse? Peut-être ce jeune homme demandait-il à celle qu'il aime, si elle voulait l'épouser? «Si vous ne répondez pas, je comprendrai, ajoutait-il. Hélas! elle ne répondra pas, elle qui ne saura jamais...»

Il se moque de vous parce que vous achetez des billets de loterie. Et c'est lui, le monsieur riche, qui choisit une rue peu fréquentée pour appeler, sous une porte cochère, le marchand de loterie et lui demander la liste des billets gagnants avec des doigts rapaces qui tremblent d'inquiétude.

Station. Les trains arrivent et repartent. Des voyageurs attendent. Le cérémonial habituel des séparations. On ne devrait aller à la gare que pour recevoir ceux qui arrivent mais ne jamais accompagner ceux qui s'en vont. La séparation est trop pénible et les derniers regards, assés en face d'un miroir se regardant manger, sourire, vivre (est-ce bien vivre qu'il me faudrait écrire ou bien... vivotes?).

Que de femmes ennuient leur mari avec le problème de leur ménage, que de femmes prennent leur repas, assés en face d'un miroir se regardant manger, sourire, vivre (est-ce bien vivre qu'il me faudrait écrire ou bien... vivotes?).

Toute mon ambition est d'être toute petite et d'occuper la plus petite place et de travailler pour le bien dans l'ombre. Devise à approfondir.

Zette.

A LA SOCIÉTÉ ROYALE D'AGRICULTURE

EXPOSITION DES TRAVAUX DES SECTIONS TECHNIQUES

La Société Royale d'Agriculture expose actuellement, au Petit Palais, à Gizeh, divers spécimens de produits agricoles et chimiques obtenus; cette année, par ses sections techniques de recherches.

Le public pourra se rendre compte de l'activité de la Société par les tableaux, graphiques, photographies et les spécimens eux-mêmes. Les méthodes pour l'amélioration des variétés de coton, de blé, de maïs, etc., les résultats des études vétérinaires et des maladies des plantes y sont clairement et abondamment illustrés par le texte et l'image.

Nous apprenons que l'exposition restera ouverte au public jusqu'au 20 janvier 1942. L'entrée y est gratuite de 9 h. à 11 h. p. m.

Inaugurée, dimanche dernier, par S.A. le Prince Omar Toussoun, l'Exposition reçoit, hier, la visite des représentants de la presse.

C'est S.E. Fouad Abaza pacha, directeur général de la Société Royale d'Agriculture, qui fit les honneurs de la réception, assisté du Dr. Fikry. Un thé suivit la réunion.

Dans la gamme des parfums, voilà la note subtile, la plus délicate.

"CHIQUITA" est le parfum très féminin, très en vogue, de MIRANDE

Les parfums MIRANDE sont distribués par la Société d'Exploitation des Grandes Marques VITTA et Co., Le Caire.

Mesdames EMPLOYEZ POUR VOTRE BEAUTÉ LA CRÈME SCIENTIFIQUE ET LE LACTUM

DERMONAX PRÉPARATION TOUJOURS FRAÎCHE

LA NOËL COPTE-ORTHODOXE



Hier à l'occasion de la Noël copte-orthodoxe, S.E. l'Amha Joannes a reçu de nombreuses personnalités. On voit sur notre cliché le férik Ibrahim Atalla pacha, chef d'état-major de l'armée photographié en compagnie du Patriarche.

EN CORRECTIONNELLE

L'affaire du vol des bijoux de Psousennès

La chambre correctionnelle d'Abdine a siégé ce matin afin d'examiner l'affaire de l'or volé au musée égyptien.

Le tribunal était présidé par M. Zaki Yacoub.

Les inculpés au nombre de sept se trouvaient dans la cage des accusés.

Six des sept inculpés: Abdel Mègoud Mahmoud Zouehh, Mohamed Chéhata Khalaf, Ibrahim Hasan Attia, Moussa El Ezab, Abdel Sannar Aly Hassan Assaker et Fatma Moussa plaideront non coupables.

Seul le septième inculpé, Ahmed Moursi Hassan fit des aveux.

Onze témoins à charge déposèrent devant le tribunal.

M. Enelbach, conservateur du musée déclara qu'il avait inspecté la porte du dépôt le 6 septembre 1941. Celle-ci était intacte à cette date. Le vol des bijoux de Psousennès fut découvert une semaine plus tard.

M. Nèguib Tadros, délégué du service d'anthropométrie, déclara que les empreintes relevées appartenaient à Ahmed Moursi Hassan et à Abdel le vol par les journaux.

M. Zaki Mounir Saad, chimiste aux laboratoires du musée déclara qu'il avait appris et vol par les journaux.

Le constable Mounir Ibrahim déclara que le kism avait été informé du vol à la date du 14-11-1941; septembre 1941. Il avait relevé sur la vitrine contenant les bijoux, les empreintes digitales d'Ahmed Moursi, gardien du musée. Un chien policier avait flairé l'empreinte laissée par le pied du cambrioleur qui avait poussé la porte du dépôt et avait désigné un des inculpés.

L'officier apprît que l'inculpé Ahmed Moursi était apparent à certains habitants du marécaz de Zifteh. Les perquisitions faites à leurs domiciles ne donnèrent aucun résultat.

«Le 7 octobre 1941, je fus délégué pour mener une enquête à Zifteh. J'appris ainsi qu'Ahmed Moursi avait loué une auto pour se rendre au village de Zeitouna. Il avait payé P.T. 170 au chauffeur alors que le prix de la course n'est que P.T. 70 seulement.

Plus tard, je fus chargé de compléter mes informations et parvins ainsi à découvrir une partie des bijoux volés qui se trouvaient cachés dans divers endroits.

Le youzbachi Chafik Kozman dit qu'il s'était rendu également à Zifteh pour complément d'information et avait découvert d'autres bijoux chez l'inculpé Fatma Moussa Assaker.

Mohamed Badr, agent de la police secrète, et le moulazem awal Moamed el Gazzar déposèrent à leur tour. Au moment d'aller sous presse les débats se poursuivaient.

Les réformes dans l'enseignement primaire

La question des réformes préconisées dans l'enseignement primaire demeure en suspens.

Le ministère de l'Instruction Publique n'a pas encore pris de décision à ce sujet.

L'opinion des professeurs est partagée, notamment en ce qui concerne la journée entière et la demi-journée d'études.

Afin de trouver une solution, les hauts fonctionnaires spécialisés dans les questions de l'enseignement seront consultés individuellement.

Le comité des recherches techniques examinera les avis particuliers et soumettra au conseil supérieur de l'enseignement une note résumant le résultat de ses travaux.

Les problèmes à l'ordre du jour au congrès médical d'Assouan

Les problèmes qui intéressent particulièrement l'Égypte d'aujourd'hui furent traités par le congrès médical d'Assouan.

Plus de 350 membres du congrès et invités assistèrent aux conférences techniques dont les plus importantes furent: les raids aériens sur l'Égypte par le Dr. Ibrahim Yousef, les soins à donner aux blessés sur le champ de bataille par le Dr. Ahmed Abdel Nabi bey, la chirurgie plastique dans les conditions d'hygiène dans les abris par le Dr. Labib Shehata, et l'unification des termes médicaux arabes par le Dr. Abdel Wahed el Wakil bey.

Parlant des raids aériens, le Dr. Ibrahim Yousef rappela que Le Caire avait eu son premier raid aérien le 13 novembre 1941.

Le suivant fut celui qui eut lieu à Alexandrie le 17 juillet 1940.

La proportion des blessés et des morts a été de 10 contre 6 en Égypte, alors que celle de Londres était de 10 contre 5. En Égypte, la proportion des blessures à la tête fut de 30%, alors qu'à Londres ce chiffre n'est que de 2%. Ceci est dû probablement au fait que la population londonienne a appris à se jeter à terre dès que le signal d'alerte est donné.

Le conférencier parla des diverses causes des blessures et en s'étendant sur les types de blessures, il signala deux points: 1) le choc nerveux qui peut causer la mort. (Il cita le cas d'un homme qui mourut quinze minutes après avoir entendu le signal d'alerte). 2) le fait que les blessures causées par les éclats d'obus sont peu dangereuses à la surface, mais sont sérieuses en réalité. Le praticien s'éleva contre l'idée de fermer la plaie.

La chirurgie plastique

Parlant de la chirurgie plastique en temps de paix et durant la guerre, le Dr. Moustapha Sami décrivit les dernières méthodes de traitement des blessures causées par les accidents, les raids aériens ou des coups de feu. Il parla de l'effet social de la chirurgie plastique dans le traitement des déformations du nez, des oreilles, des rides et autres effets anormaux.

Le conférencier s'étendit longuement sur le développement de la chirurgie plastique et sur le fait que dans le monde entier il n'y a pas plus de 100 spécialistes en la matière. Naturellement, après la guerre, il en faudra un nombre bien plus élevé. Des photos présentées sur un écran ajoutèrent à l'intérêt de l'exposé.

Le Dr. Engel, chirurgien-orthopédiste du Caire, au cours d'une discussion qui suivit rappela au Congrès qu'après la dernière guerre le professeur Joseph, le professeur Leher et Sir Harold Gillies firent des recherches dans le domaine de la chirurgie plastique avec d'excellents résultats.

Il y a quelques années, le Dr. Engel avait publié le résultat de ses recherches sur la chirurgie esthétique en ce qui concerne la forme des doigts de pied, des chevilles, des mollets, etc.

Les fonctionnaires techniques de la Défense Nationale

Le ministère de la Défense Nationale a rédigé récemment une note en vue d'organiser sur de nouvelles bases les nominations et les promotions des fonctionnaires techniques inclus dans le cadre militaire. Le projet se trouve actuellement à l'étude au ministère des Finances.

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE D'ÉGYPTE

Premier concert de la Palestine Chamber Orchestra

L'orchestre de Palestine a reparu hier soir sous sa forme la plus heureuse: constitué en un orchestre de chambre de 33 musiciens et dans un programme ad hoc, qu'animait M. Michael Taubé.

Dans la première moitié du programme — Corelli et Bach — figuraient seuls les instruments à cordes. Après l'inter-valle, les instruments à vent s'ajoutèrent au quintette pour exprimer les oeuvres de Mozart et Honegger. Ainsi, de Corelli à Mozart, l'on pouvait mesurer le double progrès accompli à la fois par l'instrumentation et par la symphonie, en un siècle d'évolution.

Le premier Concerto grosso de Corelli offre, réellement, le premier moment du genre, le premier embryon de la symphonie. Mais l'intérêt de l'oeuvre est loin d'être purement historique. Toute la trame du dialogue entre le «concerto grosso» et le «concerto» ne cesse d'être musicale et même le dernier, Allegro du mélancolique «Arangelo et bo'ognes» ne manque pas de sel. L'oeuvre a été rendue par M. Taubé avec précision dans les accents et le rythme, le chef réalisant lui-même au piano le *basso continuo*, suivant la tradition de l'époque.

Voici donc établie la forme, le moule où Bach va pouvoir couler ses pensées. Qu'est-ce, en effet, que le double concerto de violon — le plus beau peut-être des trois concertos de violon du célèbre maître — sinon une sorte de concerto grosso? Deux solistes en rehaussaient l'éclat, MM. Bernstein et Grünshlag. Après avoir fait preuve de qualités techniques dans les deux Allegros polyphoniques, les solistes ont conjugué leur talent pour exprimer le Largo comme il convient, religieusement. Tous deux se sont recueillis et le premier violon, M. Bernstein, a par moments plané avec bonheur dans cette méditation à la fois ardente et sereine. J'aurais désiré, à la troisième reprise du thème par le second violon, une sonorité plus vibrante, une ligne plus soutenue dans la chaîne de cordes de ces belles arpeges expressives se déroulant sur la corde grave. Mais d'autre part, nulle emphase dans ce Largo et c'était là l'écueil. On ne saurait aussi assez féliciter M. Taubé d'avoir imposé silence au piano dans ce mouvement, allégeant la densité sonore de la basse et permettant ainsi aux solistes de déployer leurs ailes.

Ce concert de musique d'aujourd'hui offrait cependant une pièce d'aujourd'hui. «La Pastorale d'été» de Honegger datée d'août 1920 et les amateurs de musique moderne ont eu, 7 minutes durant, tout loisir de satisfaire leur fringale. Ce poème pacifique, (sans jeu de mots) clair et joyeux, surprend les admirateurs d'un compositeur généralement sombre et tumultueux. Est-ce une influence de Darius Milhaud? L'aube pastorale se lève sur une berceuse exotique dont le rythme sinuoux des violoncelles ondule obstinément sur un accompagnement des contre-basses et sous la mélodie mystérieuse d'un cor, comme un mouvement de danseuse havanaise. Un à un, surgissent dans le tableau les «bois», qui se mêlent aux cordes en une ronde campagnarde, vive et animée. Puis le calme revient avec le chant du cor et un écho de flûte lointain. C'est charmant. Et cependant, la réalisation du petit poème m'a semblé un peu lourde, le mouvement de la ronde un peu traînant.

Le sévère style contrapuntique de Bach, les fugatos agressifs se retrouvaient, après l'inter-valle, jusque dans le premier Allegro de la Haefner — Symphonie de Mozart. Musique bien différente de celle qui sonnait habituellement sous les doux ombrages des jardins du bourgmestre-médecin de Salzbourg, Haefner! Avec l'Andante, reparessait la grâce, la fraîcheur mozartienne. L'orchestre a particulièrement fait ressortir la verve, l'esprit et l'entrain du presto final. Ce presto répandit la gaieté dans la salle et le public exprima sa joie par des applaudissements chaleureux. Nous avons eu hier soir, quant au choix du programme et quant à l'exécution, l'un des meilleurs concerts offerts par l'Orchestre de Palestine et par la Société de Musique.

M. S.

Les permis d'importation

Les pays auxquels la proclamation No. 284 n'est pas applicable

Le ministre des finances a pris l'arrêté suivant:

Vu la Proclamation No. 177 portant interdiction d'importer certains produits et marchandises;

Vu l'Arrêté ministériel No. 243 de 1941 relatif aux permis d'importation;

ARRÊTÉ

Art. 1. — Les dispositions de la susdite proclamation ne sont pas applicables aux produits et marchandises importés des pays suivants:

- Palestine
- Syrie et Liban
- Irak
- Transjordanie
- Hedjaz
- Yemen et Aden
- Chypre
- Malte

Art. 2. — Des permis d'importation pourront être délivrés pour les articles figurant au tableau (3) annexé à la proclamation susmentionnée s'ils sont importés des pays de l'Afrique Orientale (Érythrée, Abyssinie, Somalie Anglaise, Somalie Italienne, Kenya Ouganda, Tanzanyka, Nyassaland, Rhodésie du nord), et ce à condition que les quantités importées de ces articles ne dépassent pas 1.000 tonnes par mois.

Deux projets de loi sous examen

L'internement des suspects et la surveillance des malfaiteurs

La commission de l'Intérieur à la Chambre s'est réunie hier matin.

Elle a poursuivi l'étude de deux projets de loi: le premier relatif à l'internement des vagabonds et des suspects, le second concernant les individus placés sous la surveillance de la police.

La commission n'a pas encore achevé la rédaction de son rapport définitif.

Le Conseil de l'Ordre des médecins

Les élections au Conseil de l'Ordre des médecins sont fixées au 16 janvier.

Plusieurs associations médicales se sont solidarisées pour éviter les campagnes électorales inutiles.

Elles se sont mises d'accord à l'avance sur la liste des candidats.

Les associations en question comprennent:

- 1) L'association Royale Égyptienne des médecins;
- 2) L'association sanitaire égyptienne;
- 3) L'association de bactériologie et de pathologie;
- 4) L'association des médecins des régions équatoriales, et;
- 5) L'association médicale royale des médecins étrangers.

Les médecins qui ont le droit de voter sont au nombre de 2.928.

Le Conseil de l'Ordre sera composé de seize médecins ayant plus de quinze ans de pratique et quatre praticiens ayant exercé leur profession pendant une période moins longue.

Le nombre total des candidats est de 138, dont 99 appartenant à la première catégorie et 39 qui représentent la seconde catégorie.

La mise en vigueur de l'extension du "prêt et bail" à l'Égypte

Un comité égypto-américain s'occupe de la question

L'accord entre les États-Unis et l'Égypte tendant à étendre à ce pays la loi du prêt et bail va entrer dans sa phase pratique.

Nous apprenons qu'un comité de hauts fonctionnaires égyptiens et américains va être nommé au Caire pour étudier les besoins de l'Égypte et les moyens pratiques d'y faire face.

LE TOURISME INTERIEUR

Pour l'amélioration des centres d'estivage et d'hivernage

Le comité chargé de la réorganisation des stations d'estivage et d'hivernage en Égypte se réunit mardi prochain.

Diverses suggestions tendant à améliorer les conditions de séjour dans les centres de tourisme sont soumises à l'étude du comité.

De son côté, le bureau de tourisme a préparé une note résumant les multiples améliorations susceptibles d'être introduites dans ces stations. Plusieurs sous-comités seront probablement formés afin d'étudier les conditions de chaque centre d'estivage ou d'hivernage en particulier.

Les subventions aux Compagnies de navigation

Le ministère des Finances avait examiné il y a quelque temps la question de la subvention annuelle à accorder aux compagnies de navigation.

Les autorités ont décidé de reprendre et d'approfondir l'étude de cette question avant de fixer le montant des sommes à allouer.

Les nouvelles décisions qui seront prises à ce sujet seront soumises à l'approbation de S.E. le ministre des Finances.

Trois jours de suite sans viande?

Actuellement la consommation de la viande est interdite trois jours par semaine: les lundi, jeudi et samedi.

Dans certains milieux on considère que le but de restreindre la consommation de la viande serait plus facilement atteint si les trois jours maigres se suivaient.

Les abattoirs qui doivent actuellement travailler un jour et chômer le lendemain donneraient un meilleur rendement si les trois jours de fermeture et les quatre jours de travail se suivaient.

Un comité a été nommé pour étudier la question. Si, comme tout le fait croire, son rapport est positif, les trois jours maigres seraient les lundi, mardi et mercredi.

ALEXANDRIE MANQUE DE VIANDE

Depuis deux jours la viande est introuvable à Alexandrie. Les Alexandrins en sont privés.

Les bouchers protestent contre l'intransigence des marchands de bétail qui exigent des prix exorbitants.

Hier, le gouverneur d'Alexandrie a reçu une délégation des bouchers venus lui exposer leurs doléances.

La perfection classique dans une boîte moderne

Elegamment présentées, les cigarettes ATLAS COUTARELLI se recommandent au choix du fumeur par leur délicieux bouquet et l'excellent tabac qui leur assure la finesse traditionnelle de la cigarette égyptienne.

ATLAS
Cigarettes de Luxe COUTARELLI

S. C. A. 933

DISPENSE DE CARTES

Donations faites aux oeuvres de bienfaisance pour dispense d'envoi de cartes de souhaits: J. Athanassiadis et Co., agents de change P.T. 250 (A la Croix-Rouge helénique.)

Où aller ce soir? Cinémas

ROYAL

Du lundi 5 au dimanche 11 jan.



CAPTAIN CAUTION

VICTOR MATURE - LOUISE PLATT LEO CARRILLO - BRUCE CABOT

R.C.C. 7315

METROPOLE

Du mardi 6 au lundi 12 janvier



NEW WINE

ALAN CURTIS BINNIE BARNES

R.C.C. 7374

DIANA

3ème SEMAINE

Du lundi 5 au dimanche 11 jan.



DOWN ARGENTINE WAY

DON AMECHE BETTY GRABLE MIRANDA

R.C.C. 437

ROXY

Du jeudi 8 au samedi 10 jan.



TRAIL OF THE VIGILANTES

FRANCHOT TONE WARREN WILLIAM BROOD CRAWFORD

R.C.C. 306

MIAMI

Du lundi 5 au dimanche 11 jan.



Adventure in Washington

MARSHALL BRUCE GENE REYNOLDS

SPECTACLES



Merle Oberon, Motlyn Douglas et Burgess Meredith sont les vedettes de «That Uncertain Feeling» le dernier film de Lubitsch.

Music-Halls Casinos-Cabarets

CHEZ SAULT - UNE ATMOSPHERE IDEALE Les habitués du Pavillon Rustique...

Les appréhensions des amateurs de Sault s'avèrent heureusement injustifiées...

Voilà pourquoi, même par les soirées exceptionnellement froides que nous traversons...

LES SPORTS

AU TOUR DES SCOLAIRES

Samedi, 10 janvier, première réunion de l'U.S.E.P.E.

Après les «féderés», après les «corporatifs», c'est au tour des «scolaires» d'inaugurer leur saison.

En effet, la Coupe «Bourse Egyptienne» de basket, qui a réuni pas moins de 14 équipes...

L'assemblée générale de l'Union Sportive des Ecoles d'Egypte...

A cet effet, nous publions copie de la circulaire envoyée aux directeurs des grands établissements scolaires du Caire.

J'ai le plaisir de vous annoncer que l'Union Sportive des Ecoles Privées d'Egypte compte reprendre très bientôt son activité.

BASKET CORPORATIF

Les tournois administratifs ont débuté

Les tournois administratifs de Basket ont débuté dimanche dernier.

Les mauvais temps empêcha sans doute, bon nombre de sympathisants des quatre équipes en présence...

En lever de rideau, pour le tournoi B. (Coupe «Bourse Egyptienne»), la «Bourse Egyptienne» B. battit «Cléroul» 19-11.

D'une facture nettement supérieure au précédent match, la partie qui suivit, valable pour le tournoi A. (Coupe «Cléroul»)

Les tournois administratifs de Basket ont débuté dimanche dernier.

Les mauvais temps empêcha sans doute, bon nombre de sympathisants des quatre équipes en présence...

A la Maison des Artistes

Son grand bal costumé oriental aura lieu le samedi 31 janvier 1942 dans le cadre de sa vieille maison à Darb el Labhana (Citadelle).

Des artistes de la Maison se feront un plaisir de remettre à chaque dame qui en fera la demande un croquis de costume spécialement créé à leur intention.

Pour tout renseignement s'adresser chez Papias ou au studio Alban, rue Kasr el Nil.

Une nouvelle création de Gene Tierney

Gene Tierney que nous avons vu avec Paul Muni dans «Hudson's Bay», et avec Henry Fonda dans «The Return of Frank James», a été consacrée vedette par la création qu'elle vient de faire dans «Belle S'arr», qui a été tournée en technicolor.

Rosalind Russell membre honoraire de la R.A.F.

Rosalind Russell est la dernière en date des vedettes d'Hollywood à avoir été promue membre honoraire de la R.A.F. Elle apprit sa nomination sur le «set» de «The Feminine Touch».

Elle a été nommée membre honoraire de la R.A.F. par vote unanime.

En même temps que cette charmante missive, Miss Russell reçut un insigne de la R.A.F. gravé à son nom et contre lequel on demandait en retour «une grande» photo dédicacée.

BOXE

Un meeting "pur"

Ce soir, au Y.M.M.A., dès 6 h. p.m., un meeting «pur» verra nos meilleurs amateurs disputer des éliminatoires en vue des championnats.

TENNIS

Samedi, clôture pour le T.T.C.

Tennismen attention: Samedi soir seront closes les inscriptions pour le grand tournoi annuel du Tewfikieh!

PING-PONG

Les éliminatoires ca'rotés

LA SECONDE JOURNEE Bichlawi bat Bahig: 21/11 21/11. Kawar bat Benjamin: 21/17 15/21 21/19.

Nasr bat Fikri: 21/10 21/17. Mansour bat Eid: 21/7 21/6. Salah bat Hégazi: 22/20 24/26 21/17.

Berkowitz bat El Aksar: 21/8 19/4 24/16.

He'at bat Amin: 21/10 14/21 21/18. N.B. Surock et Garlani ayant fait deux tournaux consécutifs, sont éliminés du tournoi.

CE SOIR AU Y.M.M.A. 6 h 20 Rouchdy v. Fadaly 6 h 40 Bahig v. Gamil 7 h 00 Al Achkar v. Kawar 7 h 20 Bishlawy v. Salah 7 h 40 Tahwid v. Passy 8 h 00 Georgeura v. Fikry 8 h 20 Eid v. El Sabaa 8 h 40 Hadida v. Benjamin

Chez les Ajistes

«Les auberges de la jeunesse» organisent dimanche 11 janvier 1942 une excursion à Abou Rawache. Le départ aura lieu le terminus de Gizeh à 9 heures 15 a.m. précises.

Les Ajistes et leurs amis sont cordialement invités. (Communiqué)

FOOTBALL DANS LA ZONE DU CANAL

Sky Rovers et Police S.C. vainqueurs de la 1ère journée de la Coupe Abbas Sid Ahmed bey

La coupe Abbas Sid Ahmed bey, qui se dispute selon le système Knock-out, a débuté dimanche dernier sur le terrain de la Police opposant en premier lieu deux formations militaires anglaises à savoir: les Sky Rovers et Vale de Port-Fouad. Cette partie se

termina nettement en faveur des premiers nommés par le lourd score de 5-0.

Où aller ce soir? Cinémas

METRO

2ème SEMAINE Du jeudi 8 au mercredi 14 jan.



THE MORTAL STORM

MARGARET SULLAVAN - JAMES STEWART ROBERT YOUNG - FRANK MORGAN

STUDIO MISR

Du lundi 5 au dimanche 11 jan.



TOM, DICK and HARRY

GEORGE MURPHY - ALAN MARSHAL - BURGESS MEREDITH

KURSAAL

2ème SEMAINE Du lundi 5 au dimanche 11 jan.



Le fiancé d'Istanbul

Joussef WAHBY Rakieh IBRAHIM

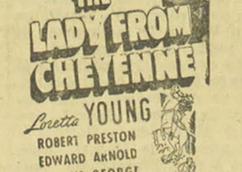


THE LADY FROM CHEYENNE

Loretta YOUNG ROBERT PRESTON EDWARD AKNOLO GLADYS GEORGI

LUX

Du mercredi 7 au mardi 13 jan.



THE LADY FROM CHEYENNE

Loretta YOUNG ROBERT PRESTON EDWARD AKNOLO GLADYS GEORGI

Swing, sister, swing

«Swing, sister, swing»

Restaurant

Restaurant

Music-Halls

SALON PAVLOVA

NEGRITA & ALEX danseuse à la mode DINAH LEE chanteuse de Jazz "THE SPHINX" attraction acrobatique NITSA diseuse athlétique

GINA chanteuse et danseuse Marcelle Sonia dans. exotique dans. plastique CLAIRE LEE danseuse fantaisiste

PINA VERA danseuse excentrique danseuse fantaisiste

FIFI et AIDA danseuses fantaisistes Samira Mohamed, Mimi et Léa le trio oriental

Dimanche matinée à 6 h.

CASINO OPERA

PLACE IBRAHIM PACHA

Tél. 49355

TOUS LES SOIRS DE 8 h. 30 A 12 h. 30

MUSIC-HALL CABARET

Grand succès de Badia ET DE SA TROUPE DANS UN RICHE PROGRAMME DE REVUES SKETCHES, DANSES ET CHANSONS

SUGGES SUGGES RESTAURANT R.C.C. 52450

MOGADOR

Tous les soirs PROGRAMME D'ATTRACTION ET VARIETES

THE DOLLS

MUSIC-HALL - CABARET ET RESTAURANT DE PREMIER ORDRE

44 Maïka Farida. Tél. 40116

AUJOURD'HUI A 5 h. p.m.

THE-DANSANT

AVEC LE CONCOURS DE LA TROUPE D'ATTRAC. IONS ET DU CELEBRE ORCHESTRE-JAZZ

BLACK & WHITE

METROPOLITAN

GRILL - ROOM BAR PROVENÇAL

"DUG-OUT" Salle climatisée

L'orchestre des "Dug-Out Ramblers" et attractions

KURSAAL

TOUS LES SOIRS CONCERT & DANSE

AVEC LE FAMEUX L'AMBROU'S BAND

R.C. 358.

REVUE DE LA PRESSE

La voix du Wafd

Le «Mistr», organe du parti, reproduit une interview accordée par Nahas pacha à la revue «Al Choola», organe hebdomadaire du groupe: Nahas pacha y dit:

Le problème de l'approvisionnement remonte à une date éloignée. Un peu de clairvoyance et de perspicacité quant aux circonstances de ce pays aurait dû inspirer plus d'attention depuis le commencement de la guerre.

Malheureusement, on n'a pas raié avec assez de soin cette question malgré sa gravité. Bien que dans mes déclarations précédentes j'y aie attiré l'attention depuis des mois, mais tout cela n'a servi à rien. Voici que nous souffrons aujourd'hui d'une crise de l'approvisionnement.

C'est lui et qui a brisé l'étandard de la dignité égyptienne aux yeux des étrangers en démolissant les capitulations étrangères, ainsi que les documents officiels de Montreux en font foi. C'est à lui que revient l'honneur de la mise au point de toutes les lois de l'égypte contemporaine dans la naturalisation, l'émigration, etc.

Le «Moussawar» écrit de son côté: Un des Anglais qui a connu Badawi pacha à Montreux dit que c'est un homme habile qui a beaucoup fait et qui a une grande expérience. Mais dit-il il s'occupe vers les complications plutôt que vers les facilités.

En songeant dès aujourd'hui au problème de la misère et en cherchant à assurer la nourriture aux pauvres, les riches assurent leur propre existence, s'ils s'adressent aux épreuves endurées par le peuple, s'ils s'occupent de leur voix pour demander que l'on résolve cette crise. Ce ne sera point un geste de courtoisie mais une mesure tendant à assurer leur propre sécurité.

Les prix du coton et de la laine

Le rédacteur économique du «Balakh» revient à la charge pour dire la difficulté éprouvée par le public pour se procurer des étoffes:

Nous avons demandé quelles étaient les raisons de ce état de choses dont tout le monde se plaint. On nous a répondu en disant que les importations de l'étranger avaient diminué dans une mesure alors que les manufactures locales ne produisent pas assez pour subvenir aux besoins de la consommation. Les industries vendent les tissus à bas prix mais les acheteurs ne consentent à acheter qu'à des prix élevés.

Les producteurs trouvent que le meilleur moyen de mettre un terme à ces spéculations serait que les producteurs ouvrent leurs portes à tous les acheteurs et à tous les commerçants, au lieu de concentrer la répartition entre les mains d'un groupement déterminé.

Des marchands de tissus ont proposé que le gouvernement réduise les taxes perçues sur les tissus importés afin d'encourager les commerçants à importer des étoffes étrangères des Indes ou d'ailleurs pour suppléer à l'insuffisance des fabrications locales à couvrir les besoins du public.

Cette suggestion mérite d'être considérée avec attention. Peut-être qu'elle comportera la solution du problème.

Après les débats à la Chambre

Le «Balakh» commente les suggestions faites par les députés au sujet de l'approvisionnement:

Les interpellations au sujet de l'approvisionnement sont entrées dans une phase nouvelle. Les discours ont été plus calmes, plus modérés, bien qu'ils ne soient pas exempts de critiques et de remarques.

Les orateurs ont penché vers un concours sérieux sur les propositions et les suggestions. Nous ne pensons pas que le gouvernement néglige les suggestions qui ont été faites.

La guerre au désert

Le «Moussawar» résume ainsi la situation au désert occidental:

Bardia a opposé une résistance sérieuse bien qu'elle fut inférieure à celle de Irbouk. La garnison était composée de 7000 hommes. Les alentours de la ville étaient minés d'une manière complète. L'approvisionnement parvenait par mer et par voie des airs. Après Soloum et Halfaya les Anglais seront tranquilles pour la guerre, ils s'occuperont de la grande étendue de sable séparant Benghazi de Tripoli.

Les Allemands résistent à Jeddya. Nous ne croyons pas qu'ils aient demandé une bataille décisive. Ils se sont arrêtés pour faciliter à leur armée principale la traversée du désert en toute tranquillité. L'avance jusqu'à Tripoli n'est pas un projet aisé. Les distances sont très éloignées et la route est dure. Il est plus probable que les Anglais suivent la route du littoral en utilisant l'autostade institué par Mussolini. Nous croyons qu'ils ont l'intention de poursuivre leur avance. Ils ont fait le compte de la Tunisie. Ils ont placé à l'avant-garde une armée française dont la mission serait d'entrer en Tunisie comme pour la Syrie au cas où l'avance réussit. De toutes façons ces pronostics sont un peu prématurés.

Les Anglais doivent y penser sérieusement parce que l'Axe s'approvisionne par mer et du côté de la Tunisie. Il n'est pas improbable qu'il tente de nouvelles contre-attaques contre les Anglais.

Des libyens

El Sayed el Senoussi a déclaré à la même revue:

El Sayed El Senoussi a commencé par nous parler des prisonniers libyens en Egypte. Il nous a dit qu'ils étaient au nombre de 17.000, tous des prisonniers de l'année der-

nière lors de l'offensive faite alors par le général Wavell. Cette année aucun prisonnier arabe libyen n'est arrivé en Egypte. Il semble qu'au cours de la dernière période l'Axe ne les utilise plus.

J'ai vu les prisonniers libyens, ils m'ont parlé des moyens de coopération employés par les Italiens pour les obliger à combattre dans leurs rangs.

Autour d'une démission

La démission de Badawi pacha a été sollicitée avec regret par le «Balakh»:

Ce savant avait participé à la construction de l'édifice de l'indépendance depuis la première période du mouvement national. Il fut un des membres les plus en vue de l'Assemblée constituante. C'est lui et qui a brisé l'étandard de la dignité égyptienne aux yeux des étrangers en démolissant les capitulations étrangères, ainsi que les documents officiels de Montreux en font foi. C'est à lui que revient l'honneur de la mise au point de toutes les lois de l'égypte contemporaine dans la naturalisation, l'émigration, etc.

Un des Anglais qui a connu Badawi pacha à Montreux dit que c'est un homme habile qui a beaucoup fait et qui a une grande expérience. Mais dit-il il s'occupe vers les complications plutôt que vers les facilités.

En songeant dès aujourd'hui au problème de la misère et en cherchant à assurer la nourriture aux pauvres, les riches assurent leur propre existence, s'ils s'adressent aux épreuves endurées par le peuple, s'ils s'occupent de leur voix pour demander que l'on résolve cette crise. Ce ne sera point un geste de courtoisie mais une mesure tendant à assurer leur propre sécurité.

Les prix du coton et de la laine

Le rédacteur économique du «Balakh» revient à la charge pour dire la difficulté éprouvée par le public pour se procurer des étoffes:

Nous avons demandé quelles étaient les raisons de ce état de choses dont tout le monde se plaint. On nous a répondu en disant que les importations de l'étranger avaient diminué dans une mesure alors que les manufactures locales ne produisent pas assez pour subvenir aux besoins de la consommation. Les industries vendent les tissus à bas prix mais les acheteurs ne consentent à acheter qu'à des prix élevés.

Les producteurs trouvent que le meilleur moyen de mettre un terme à ces spéculations serait que les producteurs ouvrent leurs portes à tous les acheteurs et à tous les commerçants, au lieu de concentrer la répartition entre les mains d'un groupement déterminé.

Des marchands de tissus ont proposé que le gouvernement réduise les taxes perçues sur les tissus importés afin d'encourager les commerçants à importer des étoffes étrangères des Indes ou d'ailleurs pour suppléer à l'insuffisance des fabrications locales à couvrir les besoins du public.

Cette suggestion mérite d'être considérée avec attention. Peut-être qu'elle comportera la solution du problème.

Après les débats à la Chambre

Le «Balakh» commente les suggestions faites par les députés au sujet de l'approvisionnement:

Les interpellations au sujet de l'approvisionnement sont entrées dans une phase nouvelle. Les discours ont été plus calmes, plus modérés, bien qu'ils ne soient pas exempts de critiques et de remarques.

Les orateurs ont penché vers un concours sérieux sur les propositions et les suggestions. Nous ne pensons pas que le gouvernement néglige les suggestions qui ont été faites.

La guerre au désert

Le «Moussawar» résume ainsi la situation au désert occidental:

Bardia a opposé une résistance sérieuse bien qu'elle fut inférieure à celle de Irbouk. La garnison était composée de 7000 hommes. Les alentours de la ville étaient minés d'une manière complète. L'approvisionnement parvenait par mer et par voie des airs. Après Soloum et Halfaya les Anglais seront tranquilles pour la guerre, ils s'occuperont de la grande étendue de sable séparant Benghazi de Tripoli.

Les Allemands résistent à Jeddya. Nous ne croyons pas qu'ils aient demandé une bataille décisive. Ils se sont arrêtés pour faciliter à leur armée principale la traversée du désert en toute tranquillité. L'avance jusqu'à Tripoli n'est pas un projet aisé. Les distances sont très éloignées et la route est dure. Il est plus probable que les Anglais suivent la route du littoral en utilisant l'autostade institué par Mussolini. Nous croyons qu'ils ont l'intention de poursuivre leur avance. Ils ont fait le compte de la Tunisie. Ils ont placé à l'avant-garde une armée française dont la mission serait d'entrer en Tunisie comme pour la Syrie au cas où l'avance réussit. De toutes façons ces pronostics sont un peu prématurés.

Les Anglais doivent y penser sérieusement parce que l'Axe s'approvisionne par mer et du côté de la Tunisie. Il n'est pas improbable qu'il tente de nouvelles contre-attaques contre les Anglais.

Des libyens

El Sayed el Senoussi a déclaré à la même revue:

El Sayed El Senoussi a commencé par nous parler des prisonniers libyens en Egypte. Il nous a dit qu'ils étaient au nombre de 17.000, tous des prisonniers de l'année der-

nière lors de l'offensive faite alors par le général Wavell. Cette année aucun prisonnier arabe libyen n'est arrivé en Egypte. Il semble qu'au cours de la dernière période l'Axe ne les utilise plus.

J'ai vu les prisonniers libyens, ils m'ont parlé des moyens de coopération employés par les Italiens pour les obliger à combattre dans leurs rangs.

Autour d'une démission

La démission de Badawi pacha a été sollicitée avec regret par le «Balakh»:

Ce savant avait participé à la construction de l'édifice de l'indépendance depuis la première période du mouvement national. Il fut un des membres les plus en vue de l'Assemblée constituante. C'est lui et qui a brisé l'étandard de la dignité égyptienne aux yeux des étrangers en démolissant les capitulations étrangères, ainsi que les documents officiels de Montreux en font foi. C'est à lui que revient l'honneur de la mise au point de toutes les lois de l'égypte contemporaine dans la naturalisation, l'émigration, etc.

LES MARCHÉS

BOURSE DES VALEURS DU CAIRE

Séance du 3 janvier 1942

FONDS D'ETAT

Dettes Unifiées à 0/0 (Quantité de Lst. 500 et au dessus) P.E. 8900

BANQUES ET SOCIÉTÉS DE CRÉDIT

Banques d'Athènes P.E. 51 51.5 51 20.5 50.5 50.5

SOCIÉTÉS DES EAUX

Soc. An. des Eaux du Canal, Actions Jouiss. P.E. 1450 46 40

SOCIÉTÉS DE TRANSPORTS ET CANAUX

Alexandria and Ramleh Railways Act. P.E. 155 60

SOCIÉTÉS D'HOTELS

Eg. Hotels Ltd. Act. Ord. P.E. 434 33* 35 34 34 35 33 31 32

SOCIÉTÉS FONCIÈRES

Aboukir Company Ltd. Act. P.E. 144 44 45* 47 47 50* 48 49 50

SOCIÉTÉS IMMOBILIÈRES

Cairo Electr. Rail, and H.O. Cy. Act. P.E. 1750 50 46 44 40 51 55

SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET DIVERSES

Alexandria Pressing Cy. (S.A.E.) P.E. 796 800 10

LE CHANGE A LONDRES

Cours de Clôture communiqué par Reuter

Table with columns: Consolides britanniques 2 1/2 0/0, Emprunt de guerre britannique 3 1/2 0/0, etc.

A LA BOURSE DE LONDRES

Cours de Clôture communiqué par Reuter

Table with columns: NEW-YORK Dollars à Lst., CONGO BELGE Francs, etc.

PETITES ANNONCES

TARIF

DEMANDES D'EMPLOI P.T. 30

AUTRES RUBRIQUES, P.T. 75

ON DEMANDE pour industrie professeurs de la théorie et de la pratique de la radio.

ON DEMANDE pour industrie homme de confiance, comptable et sténographe.

PLACIER On demande placier expérimenté, élève ayant particulièrement expérience en vente en gros.

FABRIQUE de bonneterie demande employés ayant expérience dans cette branche.

ON DEMANDE: Un sur-veillant de chantier (foreman), 20. Un surveillant mécanicien pour caissons à benzène.

ON DEMANDE aide-comptable, sachant dactylographie, correspondance anglaise et française.

STENO-DACTYLO français, sachant l'anglais, demandé. Ecrire à: "Expérimenté", B.P. 465, Le Caire.

DACTYLO connaissant les travaux de bureau, demande par importante Société. Ecrire en joignant copies certifiées à: "Dactylo", B.P. 465 Le Caire.

ON DEMANDE jeune placier pour articles bonneterie, parfumerie, appointements fixes et commission.

ON DEMANDE jeune apprenti pour travaux de bureau. Se présenter avec références entre 9 h. et 10 h. a.m. chez M. Moïse Lévy.

NURSE européenne est demandée pour bébé en an, pour Alexandrie. Ecrire à: Clavès, B.P. 125, Alexandrie.

Les cotons à l'étranger Le 7 janvier 1942.

Table with columns: MARS, MAI, Clôture de New-York, etc.

Clôture de Bombay Avril-Mai 210 - 5

Communiqué par Costi Czokka 29, rue Malika Farida, Le Caire

AU CAIRE

Table with columns: Livre sterling, Francs suisses, Dollars, etc.

CHIFFRES INDEX DES PRIX DES MATIÈRES PREMIÈRES sur la base de la valeur 100 au 31 septembre 1931

Table with columns: Aujourd'hui, Hier, Il y a 4 semaines, etc.

Métaux précieux Le 8 janvier 1942.

Table with columns: Platine pur, le gram., Argent fin, le kilogram., etc.

LE DÉCASTRE DES ARMÉES DU REICH ET LES ATROCITÉS ALLEMANDES EN RUSSIE

La semaine qui vient de s'écouler, comme celles qui l'ont précédée, n'a pas été brillante pour les troupes allemandes de Russie.

LES GALOPS

Mercredi matin à P.H.R.C. base de son travail. J'aime moins celle de Matarawi.

M. ROOSEVELT ANNONCE AU CONGRES LE PREMIER BUDGET DE GUERRE AMÉRICAIN

Washington, 7 (Reuter) — «Nous sommes résolus à y mettre le prix qu'il faut pour préserver notre mode de vie, a déclaré le président Roosevelt dans son premier message de budget de guerre adressé au Congrès, dans lequel il a estimé que le total des dépenses de guerre atteindra presque 66 milliards de dollars, pour l'année fiscale 1943 — éventuellement 6 milliards de dollars par mois, contre 26 milliards de dollars pour l'année fiscale courante, où les dépenses de guerre sont de 2 milliards de dollars par mois.»

La dette fédérale passera à 110 milliards

La dette fédérale passera de 43 milliards de dollars, en juin 1940, date à laquelle se situe le début du programme de défense, à 110 milliards trois ans plus tard.

Travaux publics

Cependant, le programme des travaux publics a été pleinement ajusté à l'effort de guerre.

SÉQUESTRATION GÉNÉRALE DES BIENS DES RESSORTISSANTS ITALIENS

Mardi, 13 janvier 1942, à 10 h. a.m., vente aux enchères publiques, rue Fouad Ier, Port-Saïd, Imm. De Castro, des objets suivants:

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS

ALEXANDRIE - LE CAIRE - PORT-SAÏD reçoit sans frais les souscriptions à l'EMPRUNT 4 1/2 % du GOUVERNEMENT EGYPTIEN pour le financement de la récolte cotonnière de 1941

BANQUE BELGE ET INTERNATIONALE EN ÉGYPTE

Société Anonyme Égyptienne Autorisée par Décret Royal du 30 Janvier 1929

